

Переводил: snowgog

Редактировал: Sellarise

Глава 22: Истинная личность лукавой лисы, часть первая

Через несколько дней после смерти большого змея.

Нас пригласили посетить здание «Ассоциации Мальрас»

Оками-сан, то есть я имею ввиду Ноэль-сан, учла все обстоятельства и подготовила для нас транспорт.

Когда я увидел экипаж снаружи во дворе, он сиял ярче всего вокруг и все мои сомнения касательно его использования пропали, когда я узнал что этот экипаж очень быстрый и его ни что не способно остановить.

Во время поездки, у меня появилось свободное время, поэтому я попытался завести разговор с Элк о том, что внезапно вспомнил.

— Я тут подумал, я забыл спросить тебя. (Минато)

— О чем? (Элк)

— Элк, почему ты влезла в долги? Ты же экономист и не станешь делать что-то необдуманное и рискованное, как я бы сделал, по крайней мере, так о тебе думает Таня-тян. (Минато)

Я спросил это только из любопытства, я понял бы, если бы она не захотела отвечать на этот вопрос.

Элк немного поколебалась, но затем произнесла.

— ...Я расскажу. Это не секрет, чтобы хранить его в тайне. (Элк)

Я уже слышал о том, что её мать была искательницей в прошлом.

Она была обычным искателем приключений, не каким-то легендарным героем или кем-то подобным, как обычно бывает во всяких веб-новеллах.

К тому же её мать, была матерью-одиночкой.

Элк не знает, почему она росла без отца.

После рождения Экл, её мать покинула свою группу и подняла её, работая сотрудником в гильдии.

В случае если какой-нибудь знаменитый искатель приключений захочет сменить профессию, то он с лёгкостью сможет устроиться в штаб гильдии, где сможет продолжать пользоваться преимуществом карты гильдии. Мать Элк предпочла пойти этим путём.

Таким образом, дочь жила тихой, но счастливой жизнью.

Однако, несколько лет назад её мать покинула этот мир из-за болезни.

Оправившись от горя, Элк использовала знания и навыки, полученные от её матери и решила стать искательницей приключений.

Но в те времена, когда она жила с матерью, иногда у них почти не было средств на проживание. В те времена, её мать продала своё высококлассное снаряжение, которое использовала, будучи авантюристом, что бы справиться с этой проблемой.

Его зовут [Кристалльный кинжал]. Этот кинжал имел лезвие из куска кристалла.

Элк нашла его пару дней назад в одном магазине.

Его качество упало совсем чуть-чуть, и цена была не такой высокой, но Элк как искательница новичок не могла себе его позволить.

Несмотря на это, она хотела вернуть себе память о матери, она отчаянно пыталась выторговать его в рассрочку, торговалась по поводу цены.

Отчаяние и привело её к этому.

Получив память о своей матери обратно, она почувствовала облегчение, но после она попала в ситуацию, когда лишилась всего, и речь шла не только о кинжале.

Взволнованная, она взяла ссуду, даже не проверив контракт, и успешно попала в ловушку лавочника и ростовщика.

— Геез, сказал, сделав это ради матери, я поступила так, что даже она бы смеялась надо мной сейчас. (Элк)

С тоном мазохиста произнесла она, достав что-то из сумки.

В её руке появился кинжал, о котором шла речь в этом разговоре.

Рукоять и ножны клинка были из старого металла, и производили впечатление старой вещи.

Взгляд Элк был глубоким и полным ностальгии, когда она смотрела на него.

— Я просто хотела получить этот кинжал, который мама использовала в молодости. Это не вернёт мне мать, и вряд ли что-то изменится... Я не могу объяснить, но это важно. Это не смешно. (Элк)

— А сейчас, даже цена на этот кинжал мне кажется подозрительной. Кажется, что этот магазин тоже занимается краденными вещами. Я действительно идиотка... (Элк)

Она произнесла это немного странным образом.

...Эрр...похоже, мне нужна минутка, что бы всё обдумать.

Этот кинжал задевает мой интерес.

— ...Эй, Элк. (Минато)

— Что, Минато? (Элк)

— Можешь показать его мне? Мне хотелось бы взглянуть на лезвие. (Минато)

— Я не против, но зачем? (Элк)

Элк протянула мне кинжал с возмущенным видом.

Взяв его в руки, я достал кинжал из ножен.

Передо мной предстал непрозрачно кристальный клинок с небольшим блеском.

В самом деле, мне показалось, что его стоимость была довольно дешёвой.

Хотя, если судить по внешнему виду, он не был достаточно ценным.

...Поэтому они и не знали об этом.

Ни коррумпированный торговец, ни ростовщик, ни Элк.

Они не знали что это не обычный кристальный кинжал.

— Элк, сколько ты за него заплатила? (Минато)

— Если честно, мне не хочется это вспоминать... одну золотую... Вспоминая об этом, я понимаю что это был чистой воды грабёж. (Элк)

Понятно, одна золотая монета, это примерно один миллион йен.

— Ты совершила удачную покупку, Элк. (Минато)

— ...Впервые слышу от тебя сарказм, но у тебя есть на это полное право. (Элк)

— Да нет, я абсолютно серьёзно. Твоя мама была довольно известной искательницей в былые времена да? (Минато)

— Что ты имеешь в виду? (Элк)

Понятно. Она не знала.

И к тому же, она и понятия не имела, что за оружие было в её руках.

Но я знал.

Я знал, что это не какой-то чёртов обычный кинжал, это был [магический предмет] о котором раньше мне рассказывала мама.

Более того, это один из типов редкого оружия, которое встречается только в определённых подземельях, и тот факт, что его внешний вид не совпадает с его реальной ценностью, просто удача.

Как только я решился рассказать ей об этом, карета внезапно остановилась.

Через секунду, снаружи послышался голос.

— Спасибо что посетили нас Минато-сама и Элк-сама, верно? Я уже проинформировал Ирен-сама, прошу сюда. (лакей)

Снаружи нас встретил учтивый мужчина средних лет, отвесив реверанс в нашу сторону.

С разговором пришлось повременить, но я собирался ей рассказать позже.

— Извините за ожидание. Спасибо что пришли сюда сегодня, Элк-хан, Минато-хан, пожалуйста, будьте как дома. (Ноэль)

Ноэль-сан вошла в комнату, и после поклона в качестве приветствия, села на диван напротив, как будто собиралась взять у нас интервью.

Она держала в руках различные документы, касательные нашего визита, причиной которого являлись некоторые процедуры.

Однако когда я подумал, что этот день вот так и закончится, в дверь, которая как я предполагал была закрыта, вошёл человек.

Атмосфера вокруг него, отличалась от атмосферы обычного торговца, а его форма была довольно нетипичной.

Хотя он и был худой, он выглядел достаточно статно, а с его талии свисала сабля.

Его волосы вместе вызывали чувство щегольства.

— Вы Элк Кавкус-доно и Минато Кадриль-доно, верно? Я Ландо, секретарь штаба гарнизона Волке. Я помощник и заместитель капитана.

Он тоже присел на диван, только после того как представился нам.

Услышав о штаб квартире и гарнизоне, стало понятно, что это нижняя ветка армии, которая в этом мире отвечает за порядок, что-то вроде полиции. Элк была поражена, но вскоре выпрямилась и посмотрела в глаза Ландо-сана.

Эта сцена передала её решимость.

Как будто бы поняв наши намерения, Ноэль-сан произнесла.

— Ну, давайте начнём. Ландо-хан, я оставлю вам записи и документы. (Ноэль)

Короче говоря, причина по которой Элк пришла туда была проста – закончить с этим делом, разобрать бумаги, чтобы не иметь проблем с долгами, понесёнными из-за ростовщиков и рассказать всё, что она знает о похитителях.

Что же касается первого пункта, похоже, она научилась на своих ошибках. Она прочитала документы подготовленные Ноэль-сан, досконально их, изучив, без малейших вопросов. Честно говоря, это заняло много времени.

Но когда мы приступили к работе, дело пошло быстрее. Элк вместе с Ноэль-сан подписали множество документов и заверили их печатями, и Ноэль-сан аккуратно положила их в конверт после проверки.

По словам Элк, проблем больше возникнуть не должно. Я заметил, хотя не совсем понял, что произошло, но похоже всё было улажено.

Далее следовал второй пункт работы – информация.

Ландо-сан, так называемый секретарь, пришёл сюда специально, что бы запротоколировать информацию.

Он записывал каждое слово Элк без малейшей ошибки.

После того как он закончил, он немного покряхтел, но затем ничего не произошло, как было с Ноэль-сан, пару дней назад.

Хотя они и использовали её показания, но из-за отсутствия доказательств, это закончилось тем, что Элк не привлекли к ответственности.

Естественно это не решилось бы так просто и сразу на том месте, но это хотя бы было логично. Как и сказала Ноэль-сан, у неё и так недостаточно персонала и времени что бы ещё к тому же расследовать попытки преступлений.

В тот самый момент, когда был сделан подобный вывод, Ландо-сан ушёл.

Что ж, на этот раз, с этим делом действительно разберутся.

Как бы то ни было, мы с Элк решили дожидаться их там.

Всё из-за слов Ноэль-сан о [каком-то личном бизнесе], о котором я ничего не знал.

Она не проявляла агрессии, и поэтому это не было похоже на ловушку или на какой-то опасный замысел, но нельзя было ослаблять бдительность.

В конце концов, когда мы встретились, я был в боевой стойке, с взвинченным восприятием, не говоря уже о том, как она появилась. Я её не почувствовал, мы и понятия не имеем как далеко она смотрит.

— Хорошо, теперь поговорим с Минато-ханом. (Ноэль)

— О чем может быть речь? Разве это не была наша первая встреча? Если вы хотите что бы я что-нибудь добавил, то я вряд ли смогу вам помочь. (Минато)

— Да, не волнуйся, в этом нет ничего страшного. Просто мне нужно кое о чём с тобой поговорить, мне есть что тебе рассказать (Ноэль)

Сказав это, Ноэль-сан начала что-то искать в рукаве своего кимоно.

Через несколько секунд, в её руке появился неизвестный предмет.

— В знак нашей дружбы, прошу, прими это. (Ноэль)

Это был пограничный контейнер путешественника...я слышал о чём то подобном.

Это что-то вроде контейнера для пригородного транспорта, который используется в автоматических турникетных станциях, ну или что-то похожее на это.

Он был окрашен в черный и серебристый цвет, и хотя он был маленьким и тонким, выглядел довольно глубоким и крепким.

Но даже если это так, как мне было его использовать? В этом мире нет магнитных карт, и уж тем более станций метро...хм..Карта?

— Это для того что бы положить туда карту гильдии? (Минато)

— Хорошая проницательность, однако, в неё не стоит вставлять какие либо другие карты. Этот кейс имеет множество привилегий, поэтому вам не придётся доставать вашу карту каждый раз. (Ноэль)

— Привилегий? (Элк, Минато)

Наши с Элк голоса зазвучали гармонично.

Ноэль-сан будто бы ждала этот вопрос с самого начала, поэтому она сразу приступила к объяснению.

— Именно. Вы получите скидки в гостиницах, оружейных магазинах и торговых центрах, как если бы вы пользовались картой. Показывая это, вы сможете получить скидку побольше и попасть в VIP-зоны, покупать товары из секретных списков, которые не продаются публично. (Ноэль)

— Хм... (Минато)

Конечно же, это работает только на легальных товарах, но услышав всё это, я был впечатлён. Просто имея эту штуку, я могу снять нагрузку с моего кошелька и расширить список доступных товаров.

Но в то же время это всё было чертовски подозрительно.

— Эрр...зачем вы дали это мне? Мы виделись с вами всего раз. Из того что я от вас услышал, это довольно ценный предмет. (Минато)

В моём мире, такими привилегиями обладали только члены закрытых клубов, ну или знаменитости.

В культурном обществе такая вещь не даётся просто так.

Боковым зрением я заметил что Элк разделяла мою позицию. Очаровательно, но не более того. Она чувствовала, как атмосфера меняется, и воздух становится тяжёлым. Прекрасно.

Атмосфера в гостиной всё накалялось, естественно Ноэль не получила той реакции, которой ожидала от нас.

— Это нормально быть настолько осторожным. По правде говоря, такая вещь стоит больше чем сотня золотых. (Ноэль)

— Благодаря этому мой уровень бдительности повысился в сто раз. (Минато)

Сотня золотых!

Это же почти сто миллионов йен! Я не поверю что это посыл доброй воли.

Нет никакого грёбаного, чёртова способа получить такое бесплатно. Тут определённо присутствовали скрытые мотивы! Станным было бы, если бы мне отдали его без мотива!

Да к чёрту всё это! Ни кто бы, не отдал такую вещь просто так. Это не такая вещь, которую дарят людям на дни рождения.

И я должен поверить, что я, новобранец авантюрист, заслужил эту превосходную вещь? Да вы шутите.

Может быть, оно хотела нанять меня в качестве телохранителя? Но я не уверен, что это действительно так. Мы лишь недавно встретились, и нет никакой причины нанимать какого-то парня из неизвестного рода.

В таком случае, что же она от меня хотела?

Перчатки? Щитки? Пояс? Шарф?

Вещь, которая наиболее вероятно могла хоть чуточку сравниться по стоимости это «Некронамикон»? Этот волшебный гримуар что веет опасностью! Содержание, которого было довольно продвинутым.

Пока я размышлял...

...Ноэль-сан почему то рассмеялась.

— Ах, прости, твоё лицо, напомнило мне о ней. (Ноэль)

— Лицо? (Минато)

— Да, твоей матери. Когда она серьёзно о чём-то задумывалась, она выглядела так же. Прямо идеальная копия. (Ноэль)

— Вы знаете мою маму? (Минато)

Это напугало меня. Я совершенно не ожидал услышать таких слов. Она тоже знала о моей матери.

Может она подруга моей матери? Поэтому она и дарит мне такой подарок, потому что я сын её подруги?

Нет, скорее всего, у неё с ней были какие-то дела.

В конце концов, у неё много удивительных вещей. Деньги – как не что должное, но к тому же у неё был домашний питомец и множество опасных и ценных магических предметов.

Следующие её слова повергли меня и Элк, которая тоже нервничала, в шок.

— Я не просто её знакомая, просто она и моя мама тоже. (Ноэль)(п/п: первая сестра - есть. "Жди меня" объявляю открытым)

Небо словно обрушилось на мои плечи.

— Чего!?! (Ноэль)

Я закричал, забыв о своём положении и вежливости. Но с этим ничего не поделаешь.

Её объявление словно бомба. Бомба, которая при этом ничего не взорвала.

...Нужно успокоиться, в этом должен быть какой-то смысл.

Эрр...Что только что сказал этот человек?

Так, давайте посмотрим. Она сказала «она и моя мама тоже», и это значит, что она тоже рождена от неё.

Иными словами, Ноэль-сан мне приходится как...

— Я искала тебя так долго, позволь ещё раз представиться. Меня зовут Ноэль Ко Мальрас. Это фамилия моего отца, а фамилия матери была Кадриль. Я четвёртая ребёнок Лилиан Кадриль, и неизбежно, я твоя старшая сестра, мой младший братик. (Ноэль)

Нет, ну и что я только что узнал?!

Я узнал, что у меня есть старшие братья и сестры, о существовании которых я не имел понятия. Чьих имён и лиц я даже не знаю.

Тем не менее, нужно духовно подготовиться перед знакомством с ними, да?

Однако на тот момент, помощи ждать было неоткуда, поэтому пришлось разбираться в ситуации.

Похоже, этот человек, Ноэль Ко Мальрас, действительно являлась дочерью моей матери и моей сестрой.

Нет, конечно же, я ей сразу же не поверил, но она предвидела это, поэтому мы устроили своего рода викторину с вопросами, связанную с мамой, которую бы знали только те, кто был бы близко с ней связан. Она ответила верно, на все мои вопросы и поэтому у меня не было сомнений в том, что она говорит правду.

И большую часть в этом сыграло письмо, которое она вытащила.

Золотые блестящие крылья, заключённые в письме, запечатанном пчелиным воском.

В тот момент, когда я увидел его, я почувствовал знакомый нежный запах магической силы и узнал эти крылья.

После того. Как я взял его в свои руки, я окончательно в этом убедился.

Это были крылья Золотого Аиста...птицы, которую мама покупала как домашнее животное.

В доме матери было много домашних животных.

Одним из них был Аист - гигантская золотая птица, размах крыльев которой в ширину составлял два метра. Этот размах почти достигал размеров феникса.

У него были золотые перья и клюв, к тому же он был главой всех домашних животных, которые разносили дом изнутри, используя его как пастбище.

Более того, он не был просто домашней птицей, он был великим демоном. Подробности о домашних животных давайте оставим на потом.

Во всяком случае, судя по запаху магической силы и их внешности, несомненно, они принадлежали ему.

Я чувствовал запах мамы и аиста. Наверно она вложила это перо как доказательство для подобных случаев.

Между прочим, она не могла поднять их, где-нибудь ещё, пока он хлопал крыльями.

Я не знаю в чём причина, но если сам человек или сама птица не достанет эти перья, то они превратятся в клубы золотого света и исчезнут.

Внутри письма был текст: "Вот эта девушка с лисьими ушками - твоя старшая сестра. Четвертый ребёнок не считая тебя. Уживись с ней."

Это было написано маминым почерком.

Её слова, не смотря на то, что в них было много ребячества, убедили меня.

Похоже Ноэль-сан действительно моя старшая сестра.

И это письмо было доставлено Аистом за несколько дней до этого. Мама попросила её помочь мне, зная, что я скоро доберусь до города, и попросила не переусердствовать с опекой, а письмо приложила в качестве доказательства.

Итак, другими словами Ноэль-сан, то есть Ноэль-нисан подготовила такой подарок в сто золотых монет, что бы поощрить младшего брата.

Но я всё ещё не могу в это поверить. Даже если она моя родственница, я не могу начать ей доверять, не моргнув и глазом.

— Ты довольно проникателен, даже я бы ни дала сотню золотых своему братишке без причины. По крайней мере, что бы эту сделать штуку, мне потребовался бы месяц, а у меня не было этих денег на руках. (Ноэль)

— Э? Тогда что это? (Минато)

Один месяц, это говорит о том, что мне придётся остаться в этом доме.

Так получается, этот пропуск предназначался не мне.

— Откровенно говоря, изготовить его приказал тот идиот, что попал в тюрьму пару дней назад. Он, должно быть, думал, что сможет использовать его для теневого бизнеса. Хорошо, что его быстро арестовали. (Ноэль)

Идиот? Неужели она говорит о том парне, что повинен в долгах Элк.

Прямо сейчас он ждёт суда, исцеляя своё порезанное тело, к которому я приложил свою руку. Вердиктом, скорее всего, будет казнь, по крайней мере, так говорят в городе, мне сказала об этом Таня-чан.

Он занимался торговлей рабами и нелегальными сделками, поэтому он заслужил такой награды.

К тому же, суды в этом мире проходят достаточно быстро.

Самый быстрый суд выносит решения в течение одного дня после разбирательств. В зависимости от предъявленных обвинений, можно подать прошение на апелляцию в вышестоящие инстанции. Как и ожидалось в мире меча и магии.

Скорее всего, уже к началу следующего месяца, множество из его приспешников уже покинут этот мир.

Я косвенно приводил закон в действие, иными словами убивал их. Ох уж эти странные этические ценности, они уже были пересмотрены в то время, когда я жил с мамой в доме западного стиля. Я множество раз поступал так с ворами и противниками.

Тем не менее, в большинстве случаев, я сдерживаю силу и просто отправляю противника в обморок, пусть их судят по закону, возможно в них проснётся совесть, и они больше не пойдут по этому пути.

...Разговор пошёл под откос.

Этот пропуск был по неизвестным причинам передан мне. Его заказчик был довольно упорным, но его всё равно убьют в следующем месяце, так что ему это вряд ли понадобится.

Несмотря на это, из-за важности и редкости этого пропуска, я не могу таскать его в своём инвентаре. Если не найдётся тот, кто смог бы его купить, то от него придётся избавиться.

На данный момент, появилась сестра, которой я мог доверять из-за доказательств оставленных моей матерью, она решила отдать это мне, что бы стать искательницей приключений.

Хотя она мне это и объяснила, всё это казалось мне слишком простым.

— И это будет нормально? Если такой новичок как я получит такой предмет? (Минато)

— Нормально? Нормально? Я получила письмо, как доказательство того, что я могу тебе доверять и... (Ноэль)

Ноэль-сан бросила мимолётный взгляд на Элк, сидящую рядом со мной.

— Считайте это своего рода извинением по отношению к Элк-чан, которая вынуждена общаться с тобой, Минато-хан. Просто возьми эту вещь у своей глупой сестры. Но учти, если ты используешь его в плохих целях, я отберу его у тебя. (Ноэль)

— Ну, тогда я приму твоё предложение. (Минато)

Вот так я и получил предмет сверхвысокого класса, стоимостью более ста золотых монет, под названием «Чёрный пропуск»

Он расширит мою сферу деятельности, и к тому же я получу разного рода привилегии и сбавлю нагрузку на свой кошелек, и он хотя бы будет выглядеть чуть больше.

Так...я получил очередную чёрную вещь. Это что карма такая или судьба?

Она сказала, что положив карточку внутрь футляра, и пройдя аутентификацию владельца, я смогу ей пользоваться, так что я сделал всё как она и сказала.

Когда я это сделал, этот пропуск заглотил карту как вакуум и принял форму, похожую на неё.

Это выглядело так, будто я не использовал какой-то терминал, а просто поменял карты. Эта карта была украшена разными печатями и наклейками. При этом на её поверхности не было никакой шероховатой поверхности, и даже не было разницы в весе с предыдущей картой.

В области считывания информации тоже проблем не было. Как и сказала Ноэль-сан, её можно использовать как обычную карту.

Я уже получил удивительный предмет, всего за пару дней после того как стал авантюристом. Да я веду просто роскошное существование.

— Можешь об этом не беспокоиться. Хотя у него и есть проблемы с получением запроса, но с деньгами никаких проблем нет. Многие дворяне крупных городов, злоупотребив своими полномочиями, приобретают себе такие. (Ноэль)

— Э? Это как? (Мигато)

— Не будь таким тщеславным, с этим не возникнет проблем. Просто люди, которые обычно берут такие вещи, предпочитают серебряные или золотые. (Ноэль)

— Серебро? Золото? (Минато)

— Срок годности этой карты зависит от цвета пропуска. К примеру, золото, выше серебра, а платина выше золота. Точно так же и срок годности увеличивается. (Ноэль)

О, это легко понять.

Таким образом, даже этот пропуск имеет срок годности.

Что ж, похоже, нет пропуска в этом мире, который бы работал вечно, и это вполне нормально и уместно.

— Но, моя карта чёрная...что это значит? (Минато)

— Ах, да. Человек с чёрным пропуском имеет право на бессрочное обслуживание, так что не стесняйся им пользоваться до конца своих дней. (Ноэль)

— Будет лучше, если я не стану светить им направо и налево да? (Минато)

«Ну, в принципе да. (Ноэль)

Что за дерьмо ты пытаешься мне впихнуть, чтобы получить моё расположение?

— Айя...братишка. Ты действительно спас меня. Я уже не знала, как мне защищаться, имея такую вещь. До того, как оно получило аутентификацию, многие люди пытались его у меня купить или украсть. Хорошо, что ты, наконец-то заберёшь его у меня. (Ноэль)

Так вот какие были её истинные мотивы. Что я мог возразить в таком случае? Ну ладно, хотя бы в будущем она будет благосклонна ко мне, так что пришлось с этим мириться. Красивая девушка-лиса с кремовыми волосами и лисьими ушками. Она выглядела немного старше меня, но каков был её настоящий возраст? Она улыбалась и два её резца выглядывали из-за губы. Ну что же, все вроде мило. Посмотрим, чем всё это обернётся.